

Description of Supplementary Files

File Name: Supplementary Movie 1

Description: Tracking of individual bumblebees within the nest. Dark green shows raw, and light green interpolated, locations of individual bees.

File Name: Supplementary Movie 2

Description: Tracking of individual foraging activity. Outwardly oriented bees are shown in green, and inwardly oriented bees in red.

File Name: Supplementary Movie 3

Description: Spatial mapping of worker locations and brood elements in bumblebee colonies. Large transparent circles show mapped nest elements (yellow and red show larvae and pupae, respectively, and green, purple, and blue show empty waxpots, full waxpots, and wax coverings, respectively). Small transparent red dots show bee coordinates over a single behavioral sequence. Tracks of individual bees for each frame are overlaid with open orange or blue circles if the bees were located on the brood or waxpots, respectively.